



2005年5月20日秘书长给安全理事会主席的信

谨按照安全理事会第1244(1999)号决议的规定转递关于2004年12月1日至31日及2005年1月1日至31日期间科索沃国际安全存在的报告(见附件)。

请提请安全理事会成员注意这两份报告为荷。

科菲·安南(签名)



附件一

向联合国提交的关于驻科索沃部队行动的每月报告

1. 本报告所述期间为 2004 年 12 月 1 日至 31 日。
2. 截至 2004 年 12 月 31 日，行动区内部队总兵力为 17 170 人，包括非北约国家兵员 2 788 人。
3. 伙伴国家/非北约国家的部队派遣情况无变动。

安全状况

4. 科索沃总体局势显然仍是平静而又脆弱、紧张，且在可预见的未来将继续如此。
5. 2004 年 12 月期间，一些地区发生了电力故障（5 次在科索沃塞族地区，22 次在阿族地区）。该省无力改善基础设施的原因被归咎于收入不济，主要原因是用户不付帐单。
6. 整个 12 月份期间，驻科部队面临的威胁依然相对较低。
7. 2004 年 12 月期间发生了 8 起族裔事件，都是针对科索沃塞族的。
8. 关于有组织犯罪活动，据报告，在 12 月份发生了贩毒、贩运非法武器和走私等事件共 21 起。这与 2004 年 11 月的情况大致相同。假钞案略有增加，而毒品案略有减少。
9. 如上个月所报，驻科部队继续开展活动，以保障行动区的安全，防止族裔暴力，保护宗教场所。驻科部队继续保持警惕，以遏制针对国际组织及军事基地的可能的威胁。北约部队继续改善其控制人群和镇暴的能力，以便能够更好地应对暴力活动卷土重来。科索沃总理拉穆什·哈拉迪纳伊可能被起诉，这也许会导致今后出现动乱。

塞尔维亚和黑山部队以及内政部特别警察遵守协定的情况

10. 2004 年 12 月期间没有关于发生违反《军事技术协定》事件的报告。

科索沃保护团

11. 科索沃保护团目前的现役成员仍为 3 028 人，包括少数族裔成员 144 人，其中塞族 35 人。后备人员编制名单上列有成员 1 809 人，其中少数族裔成员 17 人。少数族裔成员百分比有所降低，2004 年 11 月为 5.14%，12 月则减至 4.72%。

12. 2004年12月期间,多国旅共点名11次。擅自缺勤人员百分比有所降低,2004年11月为5.53%,12月则减至3.73%。
13. 报告所述期间的主要培训活动是2004年12月7日和8日举行的野战训练演习,800名科索沃保护团成员参加了这场活动。演习的重点是救灾支助以及搜寻和救援行动。科索沃政府、科索沃警察部队、驻科部队和科索沃特派团都参加了此次活动。

结论

14. 总之,12月期间的局势相对平静,但依然紧张。电力故障给当地人口带来了很大问题。

附件二

向联合国提交的关于驻科索沃部队行动的每月报告

1. 本报告所述期间为 2005 年 1 月 1 日至 31 日。
2. 截至 2005 年 1 月 31 日，行动区内部队总兵力为 17 264 人，包括非北约国家兵员 2 788 人。
3. 伙伴国家/非北约国家的部队派遣情况无变动。

安全状况

4. 科索沃总体局势显然仍是平静而又脆弱、紧张，且在可预见的未来将继续如此。
5. 需报告的主要事件是 2005 年 1 月 13 日发生在普里兹伦的炸弹袭击科索沃特派团警察事件。安放在一辆警车下的一枚爆炸装置致使一名尼日利亚警察丧生。警方仍在调查这起事件，袭击原因依然不明。
6. 电力故障继续带来一些问题，有可能导致动乱。
7. 2005 年 1 月期间据报发生的族裔事件有 8 起，与 2004 年 12 月一样。传统上，此类事件发生次数在冬季比较少，与去年同期相比，今年这一期间的暴力活动有减少趋势。
8. 没有关于针对驻科部队的暴力行动或威胁的报告。
9. 关于有组织犯罪活动，在 2005 年 1 月发生了贩毒、贩运武器和其他走私活动等事件共 13 起。与 2004 年 12 月相比，此类事件有所减少，在 12 月份发生此类事件 21 起。
10. 驻科部队继续开展活动，以防族裔暴力，保护宗教场所。驻科部队继续保持警惕，以遏制针对国际组织及军事基地的可能的威胁。北约部队继续改善其控制人群和镇暴能力，以便能够更好地应对暴力活动卷土重来。

塞尔维亚和黑山部队以及内政部特别警察遵守协定的情况

11. 2005 年 1 月期间没有关于发生违反《军事技术协定》事件的报告。

科索沃保护团

12. 科索沃保护团目前的现役成员仍为 3 028 人，包括少数族裔成员 144 人，其中塞族 35 人。后备人员编制名单上列有成员 1 809 人，其中少数族裔成员 17 人。少数族裔成员百分比有所上升，2004 年 12 月为 4.72%，2005 年 1 月则增至 4.75%。设立了第 8 工作队以强调少数族裔问题，并提出可能的解

决办法，以便据此行动。第 8 工作队已开始走访最近毕业的 12 月份入门训练班学生。作为保留计划的一部分，第 8 工作队将走访每个毕业生的工作单位，确定该毕业生是否正常出勤，在科索沃保护团有多久，在薪金或交通方面是否有任何问题。

13. 2005 年 1 月期间，多国旅共点名 57 次。擅自缺勤人员百分比有所降低，2004 年 12 月为 3.73%，本报告所述期间则减至 0.99%。
14. 驻科部队科索沃保护团视察团团长致信保护团团长切库将军，表示驻科部队对违反协定事件（保护团成员的武器装有弹盒）不断增加感到关切。
15. 根据年度计划进行了正常训练活动。尤其是在 2005 年 1 月 10 日开始了涉及以下 6 个方面的训练班：管理；领导；计算机；英语（1、2 级）；基本训练（1 级）；传播。来自所有各个搭载区的 96 名科索沃保护团成员参加了这些训练班。

结论

16. 科索沃局势显然仍是平静而又脆弱、紧张。